



FOOT MASSAGER

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV ELEKTRISK FOTMASSAGE BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

DE FUSSMASSAGEGERÄT BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

NO FOTMASSASJEAPPARAT BETJENINGSANVISNINGER

Oversettelse av originalinstruksjonene

FI JALKAHIEROJA KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA ELEKTRISK FODMASSAGE BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

FR APPAREIL DE MASSAGE DES PIEDS INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

PL MASAŻER DO STÓP INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przekład instrukcji oryginalnej

NL VOETMASSAGEAPPARAAT BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

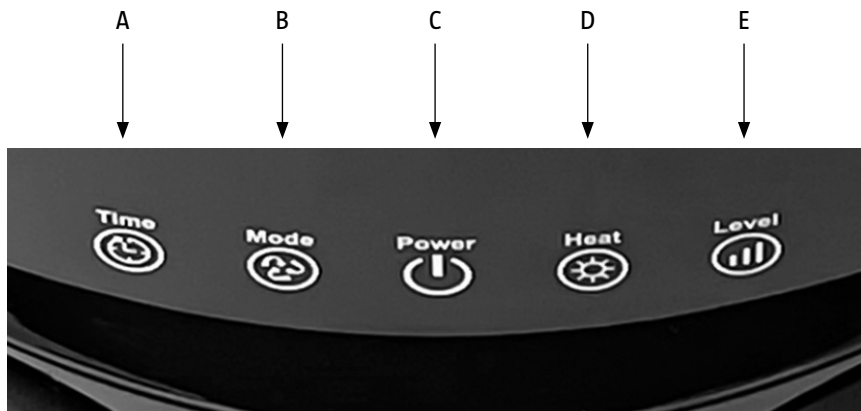
© JULA AB • 2025-09-29

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

1



2



SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs dessa anvisningar noga före användning och spara dem för framtida behov. Om anvisningarna nedan inte följs finns det risk för brännskada, brand, elolycksfall och/eller personskada.

- Dra ut stickproppen efter avslutad användning och före rengöring.
- Var försiktig vid användning av värmefunktionen – risk för brännskada.
- Använd inte produkten på hudområden med nedsatt känsel eller på kroppsdelar med dålig blodcirkulation.
- Felaktig användning kan medföra fara. Låt inte barn eller personer med någon typ av funktionshinder använda värmefunktionen.
- Använd aldrig produkten under kudde, filt eller liknande – risk för brand, elolycksfall och/eller brännskada.
- Täck inte över produkten under användning – risk för överhettning som kan medföra egendomsskada.
- Produkten är inte avsedd att användas av personer (barn eller vuxna) med någon typ av funktionshinder eller av personer som inte har tillräcklig erfarenhet eller kunskap för att använda den, såvida de inte har fått anvisningar gällande användande av produkten av någon med ansvar för deras säkerhet.
- Sluta omedelbart använda produkten om du upplever obehag.
- Använd inte produkten om sladden eller stickproppen är skadad, om produkten inte fungerar normalt, om den utsatts för vatten eller om den är skadad på annat sätt. Lämna produkten till behörig servicerepresentant för kontroll och eventuell reparation.
- Använd endast reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.
- För inte in några föremål i produktens öppningar.
- Stäng av alla funktioner med knapparna innan stickproppen dras ut.

- Produkten får inte användas för diagnostik eller behandling. Kontakta läkare för diagnostik och/eller behandling.

OMGIVNINGSFÖRHÅLLANDEN


- Använd inte produkten i fuktiga eller dammiga utrymmen – risk för egendomsskada.
- Använd inte produkten vid omgivningstemperatur högre än 40 °C.
- Använd inte produkten utomhus.
- Använd inte produkten i direkt solljus eller i närheten av spisar, gasvärmare, radiatorer eller andra värmekällor.

MANÖVERPANEL

- Rör inte vid manöverpanelen med våta händer.
- Utsätt inte manöverpanelen för vatten eller annan vätska.
- Undvik att somna under användning.
- Använd inte produkten om du är påverkad av droger, alkohol eller läkemedel eller om du upplever obehag.

- Placera inte massagedynan i direkt kontakt med händer, fötter, leder, knän, bröst eller buk.
- Använd inte produkten längre än 30 minuter i sträck.
- Använd inte produkten om skyddsöverdraget är skadat.
- Använd inte produkten inom 1 timme före eller efter måltid – risk för obehag.
- Aktivera inte värmefunktionen om produkten används i utrymme med låg temperatur. Vänta tills normal temperatur uppnåtts innan värmefunktionen aktiveras.
- Om produkten flyttas från kall till varm omgivning kan kondens bildas inne i produkten, vilket kan skada produkten och/eller orsaka funktionsfel. Vänta minst 1 timme, tills produkten antagit rumstemperatur, innan produkten startas.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Skyddsklass II.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	45 W
Strömförbrukning i frånläge (i watt avrundat till en decimal)	0,32 W
Strömförbrukning i standby-läge (i watt avrundat till en decimal)	0,35 W
Tidsåtgång för att nå lågeffektläget. Tid som krävs för att utrustningen ska nå tillämpligt lågeffektläge eller lågeffektförhållande.	15 min
Kabellängd	1,8 m
Mått	B22 x H36 x D42 cm

BESKRIVNING

Masserar och värmer fötter. Tre program och fem trycknivåer för anpassningsbar komfort. Med ställbar timer, 5 till 30 min. Med möjlighet att välja om värmen ska vara på eller av under massagen.

FUNKTIONER

- Manöverpanel
 - Fem knappar för inställning och styrning av funktioner.
- Mittrre massagedyna
 - Massage och värme för hålfötterna.
- Främre massagedyna
 - Massage för främre delen av fötterna.

- Bakre massagedyna
 - Massage för hämlarna.
- Luftkudde för tryck mot vristerna.
- Löstagbart, tvättbart skyddsöverdrag.
- Undersida med sladdhållare för enkel förvaring.

BILD 1

HANDHAVANDE

INSTÄLLNINGAR

- TIME (Tid)
 - Inställning av massagetid.
- MODE (Läge)
 - Läge P1: Mekanisk massage och luftmassage.
 - Läge P2: Endast mekanisk massage.
 - Läge P3: Endast luftmassage.
- POWER (Strömbrytare)
 - Start/avstängning.
- HEAT (Värme)
 - Funktion för behaglig värme.
- LEVEL (Intensitet)
 - Det finns 5 intensitetsläget, L1 till L5.

BILD 2

FÖRE ANVÄNDNING

- Kontrollera produkten med avseende på skador.
- Se till att sitta stabilt och bekvämt när produkten används.

ANVÄNDNING

Linda av sladden från sladdhållaren på produktens undersida och sätt i stickproppen i ett nätuttag.

Värmefunktion

Tryck på strömbrytaren en gång för att starta produkten i läge ett (1) med aktiverad värmefunktion och låg intensitet. Tryck på strömbrytaren igen för att avaktivera värmefunktionen.

Intensitet

När produkten är igång, tryck på intensitetsknappen för att ställa in önskad intensitet.

Läge

När produkten är igång, tryck på lägesknappen för att ställa in önskat läge.

Tid

När produkten är igång, tryck på tidknappen för att ställa in önskad massagetid mellan 5 och 30 minuter.

UNDERHÅLL

VARNING!

Stäng av produkten och dra ut stickproppen före rengöring.

- Håll produkten ren. Utsätt inte produkten för fukt.
- Rengör höljet med en torr trasa.

OBS!

Använd inte rengöringsmedel som innehåller bensen, besin, förtunning eller andra starka lösningsmedel.

FÖRVARING

- Förvara produkten i förpackningen i torrt, svalt, väl ventilerat utrymme.
- Undvik att vrida eller vika sladden.
- Häng inte produkten i sladden.

- Håll produkten borta från vassa föremål som kan repa ytan.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus eller hög temperatur.
- Täck över produkten med lämpligt dammskydd (säljs separat) om den inte ska användas på en längre tid.

FELSÖKNING

Felsökningsschemat används för att identifiera orsaken till vanliga problem och hur de ska avhjälpas. Kontakta återförsäljaren om problemet inte kan avhjälpas med hjälp av felsökningsschemat.

Problem	Möjlig orsak	Förslag till åtgärd
Produkten fungerar inte.	Stickproppen är inte isatt.	Kontrollera att stickproppen är korrekt isatt och att nätuttaget är spänningssatt.
	Strömbrytaren har inte tryckts in.	Tryck på strömbrytaren.
Produkten stängs av oväntat.	Strömavbrott.	Kontrollera att stickproppen är korrekt isatt och att nätuttaget är spänningssatt.
	Den inställda massagetiden har löpt ut.	Starta produkten på nytt.
	Överhettning.	Låt produkten svalna och starta den sedan på nytt.
	För högt tryck på massagerullarna.	Starta produkten på nytt.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les disse anvisningene nøye før bruk, og ta vare på dem for eventuell fremtidig bruk. Hvis anvisningene nedenfor ikke følges, er det fare for brannskade, brann, el-ulykke og/eller personskade.

- Trekk ut støpselet etter avsluttet bruk og før rengjøring.
- Vær forsiktig ved bruk av varmfunksjonen – fare for brannskade.
- Ikke bruk produktet på hudområder med nedsatt følsomhet eller på kroppsdeler med dårlig blodsirkulasjon.
- Feil bruk kan medføre fare. Ikke la barn eller personer med noen type funksjonshemming bruke varmeproduktet.
- Bruk aldri produktet under en pute, et pledd eller lignende – fare for brann, el-ulykke og/eller brannskade.
- Ikke tildekk produktets under bruk – risiko for overoppheting som kan medføre eiendomsskade.
- Produktet er ikke beregnet for bruk av personer (barn eller voksne) med funksjonshemninger eller av personer uten tilstrekkelig erfaring med eller kunnskap i å bruke det, med mindre de har fått anvisninger om bruk av produktet fra noen som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Slutt å bruke produktet umiddelbart dersom du opplever ubehag.
- Ikke bruk produktet hvis ledningen eller støpselet er skadet, hvis produktet ikke fungerer normalt, hvis det har blitt utsatt for vann, eller hvis det er skadet på andre måter. Lever produktet til en autorisert servicerepresentant for kontroll og eventuell reparasjon.
- Bruk kun reservedeler som anbefales av produsenten.
- Før aldri gjenstander inn i produktets åpninger.
- Slå av alle funksjoner med knappene før du trekker ut stikkkontakten.

- Produktet skal ikke brukes til diagnostikk eller behandling. Kontakt lege for diagnostikk og/eller behandling.

OMGIVELSESFORHOLD

- Ikke bruk produktet på fuktige eller støvete steder – fare for eiendomsskade.
- Ikke bruk produktet i omgivelsestemperatur over 40 °C.
- Ikke bruk produktet utendørs.
- Ikke bruk produktet i direkte sollys eller i nærheten av komfyrer, gassovner, radiatorer eller andre varmekilder.




BETJENINGSPANEL

- Ikke ta på betjeningspanelet med våte hender.
- Ikke utsett betjeningspanelet for vann eller annen væske.
- Unngå å sovne under bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er påvirket av narkotika, alkohol eller legemidler, eller om du opplever ubehag.
- Ikke plasser massasjeputen i direkte kontakt med hender,

føtter, ledd, knær, bryst eller mage.

- Ikke bruk produktet i mer enn 30 minutter om gangen.
- Ikke bruk produktet hvis beskyttelsestrekket er skadet.
- Ikke bruk produktet innen 1 time før eller etter måltid – fare for ubehag.
- Ikke aktiver varmefunksjonen hvis produktet brukes på et sted med lav temperatur. Vent til normal temperatur er oppnådd før du aktiverer varmefunksjonen.
- Hvis produktet skal flyttes fra kalde til varme omgivelser, kan det danne seg kondens inne i produktet, noe som kan skade produktet og/eller forårsake funksjonsfeil. Vent i minst 1 time til produktet har oppnådd romtemperatur før du starter produktet.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Beskyttelsesklasse II.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	45 W
Strømforbruk i av-modus (i watt avrundet til første desimal)	0,32 W
Strømforbruk i standby-modus (i watt avrundet til første desimal)	0,35 W
Tiden som trengs for å nå den lave strømmodus.	
Tiden som trengs for at utstyret skal nå den aktuelle modusen eller tilstanden med lav effekt.	15 min
Kabellengde	1,8 m
Mål	B22 x H36 x D42 cm

BESKRIVELSE

Masserer og varmer føttene. Tre programmer og fem trykknivåer for tilpassbar komfort. Med justerbart tidsur, 5 til 30 min. Med mulighet for å velge om varmen skal være på eller av under massasje.

FUNKSJONER

- Betjeningspanel
 - Fem knapper til innstilling og styring av funksjoner.
- Midtre massasjepute
 - Massasje og varme for fotbuen.
- Fremre massasjepute
 - Massasje for fremre delen av føttene.

- Bakre massasjepute
 - Massasje for hælene.
- Luftpute for trykk mot håndleddene.
- Avtakbart, vaskbart beskyttelsestrekk.
- Underside med ledningsholder for enkel oppbevaring.

BILDE 1

BRUK

INNSTILLINGER

- TIME (tid)
 - Innstilling av massasjetid.
- MODE (modus)
 - Innstilling P1: Mekanisk massasje og luftmassasje.
 - Innstilling P2: Kun mekanisk massasje.
 - Innstilling P3: Kun luftmassasje.
- POWER (strømbryter)
 - Slå på/av.
- HEAT (varme)
 - Funksjon for behagelig varme.
- LEVEL (intensitet)
 - Det finnes 5 intensitetsnivåer, L1 til L5.

BILDE 2

FØR BRUK

- Kontroller produktet med tanke på skader.
- Pass på å sitte stabilt og komfortabelt når produktet er i bruk.

BRUK

Vikle ut ledningen fra ledningsholderen på produktets underside og sett støpselet i en stikkontakt.

Varmefunksjon

Trykk på strømbryteren én gang for å starte produktet i innstilling 1 med aktivert varmfunksjon og lav intensitet. Trykk på strømbryteren igjen for å deaktivere varmfunksjonen.

Intensitet

Når produktet er i gang, trykk på intensitetsknappen for å velge ønsket intensitet.

Innstilling

Når produktet er i gang, trykk på innstillingsknappen for å velge ønsket innstilling.

Tid

Når produktet er i gang, trykk på tidknappen for å velge ønsket massasjetid mellom 5 og 30 minutter.

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL!

Slå av produktet og trekk ut støpselet før rengjøring.

- Hold produktet rent. Produktet må ikke utsettes for fukt.
- Rengjør utsiden med en tørr klut.

MERK!

Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder benzen, bensin, fortynner eller andre sterke løsemidler.

OPPBEVARING

- Oppbevar produktet i emballasjen på et tørt, svalt, godt ventilert sted.
- Unngå å vri eller brette ledningen.
- Ikke heng produktet i ledningen.
- Hold produktet unna skarpe gjenstander som kan ripe overflaten.

- Ikke utsett produktet for direkte sollys eller høy temperatur.
- Tildekk produktet med egnet støvbeskyttelse (selges separat) dersom det ikke skal brukes på lang tid.

FEILSØKING

Feilsøkingsskjemaet brukes for å identifisere årsaken til vanlige problemer og gir deg forslag til løsning. Kontakt forhandleren hvis problemet ikke kan utbedres ved hjelp av feilsøkingsskjemaet.

Problem	Mulig årsak	Forslag til løsning
Produktet fungerer ikke.	Støpselet er ikke satt inn.	Kontroller at støpselet er riktig satt inn og at det er strøm i stikkontakten.
	Strømbryteren har ikke blitt trykket inn.	Trykk på strømbryteren.
Produktet slås av uventet.	Strømbrudd.	Kontroller at støpselet er riktig satt inn og at det er strøm i stikkontakten.
	Den innstilte massasjetiden har utløpt.	Start produktet på nytt.
	Overoppheting.	La produkte svalne og start det deretter på nytt.
	For høyt trykk på massasjerullene.	Start produktet på nytt.

SIKKERHEDSMEDDELELSER

Læs denne vejledning omhyggeligt før brug, og gem den til senere brug. Hvis nedenstående instruktioner ikke følges, kan det resultere i forbrændinger, brand, elektrisk stød og/eller personskade.

- Træk stikket ud efter brug og før rengøring.
 - Vær forsigtig, når du bruger varmfunktionen - risiko for forbrændinger.
 - Brug ikke produktet på hudområder med nedsat følesans eller på dele af kroppen med dårlig blodcirkulation.
 - Forkert brug kan medføre fare. Lad ikke børn eller personer med nogen form for funktionsnedsættelse bruge varmfunktionen.
 - Brug aldrig produktet under en pude, et tæppe eller lignende - risiko for brand, elektrisk stød og/eller forbrændinger.
 - Dæk ikke produktet til under brug - risiko for overophedning, som kan forårsage materielle skader.
- Produktet er ikke beregnet til betjening af personer (børn eller voksne) med nogen form for handicap eller af personer, der ikke har tilstrækkelig erfaring eller viden til at betjene det, uden opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
 - Hvis du oplever ubehag, skal du straks holde op med at bruge produktet.
 - Brug ikke produktet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis produktet har været udsat for vand eller ikke fungerer normalt, eller hvis produktet på anden måde er beskadiget. Indlever produktet hos en autoriseret servicerepræsentant med henblik på kontrol og eventuel reparation.
 - Brug kun reservedele, som anbefales af producenten.
 - Der må ikke stikkes genstande ind i produktets åbninger.
 - Sluk for alle funktioner ved hjælp af knapperne, før du trækker stikket ud.

- Produktet må ikke bruges til diagnosticering eller behandling. Kontakt en læge for at få en diagnose og/eller behandling.

OMGIVENDE FORHOLD

- Brug ikke produktet på fugtige eller støvede steder - risiko for materielle skader.
- Brug ikke produktet ved omgivelsestemperaturer over 40 °C.
- Brug ikke produktet udendørs.
- Brug ikke produktet i direkte sollys eller i nærheden af komfurer, gasvarmere, radiatorer eller andre varmekilder.

BETJENINGSPANEL

- Rør ikke ved kontrolpanelet med våde hænder.
- Udsæt ikke kontrolpanelet for vand eller andre væsker.
- Undgå at falde i søvn under brug.
- Brug ikke produktet, hvis du er påvirket af stoffer, alkohol eller medicin, eller hvis du føler dig utilpas.

- Placer ikke massagepuden i direkte kontakt med hænder, fødder, led, knæ, bryst eller mave.
- Brug ikke produktet i mere end 30 minutter ad gangen.
- Brug ikke produktet, hvis det beskyttende betræk er beskadiget.
- Brug ikke produktet inden for 1 time før eller efter måltider - risiko for ubehag.
- Aktiver ikke varmfunktionen, hvis produktet bruges i et rum med lav temperatur. Vent til den normale temperatur er nået, før du aktiverer varmfunktionen.
- Hvis produktet flyttes fra et koldt til et varmt miljø, kan der dannes kondens inde i produktet, hvilket kan beskadige produktet og/eller få det til at fungere dårligt. Vent mindst 1 time, til produktet har nået stuetemperatur, før du tænder for produktet.

SYMBOLER

	Læs betjeningsvejledningen.
	Beskyttelsesklasse II.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Produktet skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler.

TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	45 W
Strømforbrug i slukket tilstand (i watt afrundet til første desimal)	0,32 W
Strømforbrug i standbytilstand (i watt afrundet til første desimal)	0,35 W
Den tid, det tager at nå lavt strømforbrug Den tid, det tager for udstyret at nå den relevante laveffekttilstand eller laveffektforhold.	15 min
Kabellængde	1,8 m
Mål	B22 x H36 x D42 cm

BESKRIVELSE

Masserer og varmer fødderne. Tre programmer og fem trykniveauer giver brugertilpasset komfort. Med justerbar timer, 5 til 30 min. Med mulighed for at vælge, om varmen skal være tændt eller slukket under massagen.

FUNKTIONER

- Betjeningspanel
 - Fem knapper til indstilling og styring af funktioner.
- Midterste massagepude
 - Massage og varme til svangen.
- Forreste massagepude

- Massage til forreste del af foden.

- Bageste massagepude
 - Massage til hælene.
- Luftpude til tryk mod anklernerne.
- Aftageligt, vaskbart beskyttelsesbetræk.
- Underside med ledningsholder til nem opbevaring.

FIGUR 1

BETJENING

INDSTILLINGER

- A. TIME (tid)
 - Indstilling af massagetid.
- B. MODE (tilstand)
 - Tilstand P1: Mekanisk massage og luftmassage.
 - Tilstand P2: Kun mekanisk massage.
 - Tilstand P3: Kun luftmassage.
- C. POWER (tænd/sluk-knap)
 - Tænd/sluk.
- D. HEAT (varme)
 - Funktion til behagelig varme.
- E. NIVEAU (intensitet)
 - Der er 5 intensitetstilstande, L1 til L5.

FIGUR 2

FØR BRUG

- Kontrollér produktet for synlige skader.
- Sørg for, at du sidder stabilt og behageligt, når du bruger produktet.

BETJENING

Træk ledningen ud af ledningsholderen i bunden af produktet, og sæt den i en stikkontakt.

Varmefunktion

Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at starte produktet i tilstand et (1) med varmfunktionen aktiveret og lav intensitet.

Tryk på tænd/sluk-knappen igen for at deaktivere varmfunktionen.

Intensitet

Når produktet kører, skal du trykke på intensitetsknappen for at indstille den ønskede intensitet.

Tilstand

Når produktet kører, skal du trykke på tilstandsknappen for at indstille den ønskede tilstand.

Tid

Når produktet kører, skal du trykke på tidsknappen for at indstille den ønskede massagetid på mellem 5 og 30 minutter.

VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL!

Sluk for produktet, og tag stikket ud før rengøring.

- Hold produktet rent. Udsæt ikke produktet for fugt.
- Rengør huset med en tør klud.

OBS!

Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder benzen, benzin, fortynder eller andre stærke opløsningsmidler.

OPBEVARING

- Opbevar produktet i emballagen på et tørt, køligt og godt ventileret sted.
- Undgå at vride eller bøje ledningen.
- Hæng ikke produktet op i ledningen.

- Hold produktet væk fra skarpe genstande, der kan ridse overfladen.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller høje temperaturer.
- Dæk produktet til med et passende støvovertræk (sælges separat), hvis det ikke skal bruges i længere tid.

FEJLFINDING

Fejlfindingskemaet bruges til at identificere årsagen til hyppigt forekommende problemer, og hvordan man afhjælper dem. Hvis problemet ikke kan løses ved hjælp af fejlfindingskemaet, skal du kontakte din forhandler.

Problem	Mulig årsag	Løsningsforslag
Produktet virker ikke.	Stikket er ikke sat i.	Kontrollér, at stikket er sat korrekt i, og at der er strøm i stikkontakten.
	Der er ikke trykket på tænd/sluk-knappen.	Tryk på tænd/sluk-knappen.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji prowadzi do ryzyka oparzenia, pożaru, porażenia prądem i/lub obrażeń ciała.

- Po zakończeniu używania i przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij wtyk z kontaktu.
- Zachowaj ostrożność podczas stosowania funkcji podgrzewania – ryzyko oparzeń.
- Nie stosuj produktu na partie skóry, w których występują zaburzenia czucia ani na części ciała o gorszym ukrwieniu.
- Nieprawidłowe użytkowanie może doprowadzić do powstania zagrożeń. Nie pozwól dzieciom ani osobom z jakąkolwiek formą dysfunkcji korzystać z funkcji podgrzewania.
- Nigdy nie używaj produktu pod poduszką, kocem itp. – ryzyko pożaru, porażenia prądem i/lub oparzeń.
- Nie zakrywaj produktu podczas użytkowania – ryzyko przegrzania, które może spowodować szkody materialne.
- Produkt nie jest przeznaczony do stosowania przez osoby (dzieci lub dorosłych) z jakąkolwiek formą dysfunkcji lub osoby bez wystarczającego doświadczenia lub umiejętności w zakresie jego obsługi, o ile nie uzyskają wskazówek dotyczących obsługi produktu od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Natychmiast przerwij użytkowanie produktu, jeżeli odczujesz dyskomfort.
- Nie używaj produktu, jeśli przewód lub wtyk są uszkodzone, produkt nie działa normalnie, został narażony na kontakt z wodą lub uszkodzony w inny sposób. Oddaj produkt do autoryzowanego serwisu w celu wykonania przeglądu i ewentualnych napraw.
- Stosuj wyłącznie części zalecane przez producenta.

- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów produktu.
- Wyłącz wszystkie funkcje przyciskami przed wyciągnięciem wtyku.
- Produktu nie wolno używać do celów diagnostycznych ani terapeutycznych. W celu postawienia diagnozy i/lub wdrożenia leczenia skontaktuj się z lekarzem.

WARUNKI OTOCZENIA

- Nie używaj produktu w wilgotnych lub zapyłonych pomieszczeniach – ryzyko szkód materialnych.
- Nie używaj produktu, jeśli temperatura otoczenia przekracza 40°C.
- Nie używaj produktu na zewnątrz pomieszczeń.
- Nie używaj produktu w miejscu bezpośredniego nasłonecznienia ani w pobliżu kucharek, grzejników gazowych lub innych źródeł ciepła.





PANEL STEROWANIA

- Nie dotykaj panelu sterowania mokrymi rękoma.

- Nie narażaj panelu sterowania na działanie wody ani innych cieczy.
- Nie zasypiaj podczas używania produktu.
- Nie używaj produktu będąc pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków ani gdy źle się czujesz.
- Nie umieszczaj poduszki masującej w bezpośrednim kontakcie z dłońmi, stopami, stawami, kolanami, pierśmi ani brzuchem.
- Nie używaj produktu bez przerwy dłużej niż przez 30 minut.
- Nie używaj produktu, jeśli pokrowiec ochronny jest uszkodzony.
- Nie używaj produktu w ciągu godziny przed lub po posiłku – ryzyko złego samopoczucia.
- Nie uruchamiaj funkcji podgrzewania jeśli używasz produktu w pomieszczeniu o niskiej temperaturze. Przed włączeniem podgrzewania odczekaj, aż temperatura pomieszczenia osiągnie normalny poziom.

- Przeniesienie produktu z zimnego otoczenia w ciepłe może spowodować powstanie skroplin wewnątrz produktu, co z kolei może go uszkodzić i/ lub być przyczyną nieprawidłowego działania. Przed uruchomieniem produktu odczekaj co najmniej 1 godzinę, aż osiągnie on temperaturę pokojową.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Klasa ochronności II.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/ rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Moc	45 W

Zużycie energii w trybie wyłączonym (w watach zaokrąglone do pierwszego dziesiętnego miejsca) 0,32 W

Zużycie energii w trybie czuwania (w watach zaokrąglone do pierwszego dziesiętnego miejsca) 0,35 W

Czas potrzebny do osiągnięcia przez produkt trybu Low Power.

Czas potrzebny do osiągnięcia przez urządzenie odpowiedniego trybu lub stanu niskiej mocy. 15 min

Długość przewodu 1,8 m

Wymiary Szer. 22 x wys. 36 x gł. 42 cm

OPIS

Masuje i rozgrzewa stopy. Trzy programy i pięć poziomów intensywności dostosowanych do Twoich potrzeb. Regulowany wyłącznik czasowy (5–30 min). Możliwość włączenia lub wyłączenia podgrzewania w trakcie masażu.

FUNKCJE

- Panel sterowania
 - Pięć przycisków do ustawienia i sterowania funkcjami.
- Środkowa poduszka masująca
 - Masaż i ciepło dla śródstopia.
- Przednia poduszka masująca
 - Masaż dla przedniej części stóp.
- Tylna poduszka masująca
 - Masaż dla pięt.
- Poduszka powietrzna do uciskania kostek.
- Zdemontowany, nadający się do prania pokrowiec ochronny.
- Pod spodem schowek na przewód ułatwiający przechowywanie.

RYS. 1

OBSŁUGA

USTAWIENIA

- TIME (czas)
 - Ustawianie czasu masażu.
- Mode (tryb)
 - Tryb P1: Masaż mechaniczny i masaż powietrzny.
 - Tryb P2: Wyłącznie masaż mechaniczny.
 - Tryb P3: Wyłącznie masaż powietrzny.
- POWER (przetącznik)
 - Włączanie/wyłączenie.
- HEAT (ciepło)
 - Funkcja przyjemnego podgrzewania.

E. LEVEL (intensywność)

- Dostępnych jest 5 poziomów intensywności, L1 do L5.

RYS. 2

PRZED UŻYCIEM

- Sprawdź, czy produkt nie uległ uszkodzeniu.
- Zwróć uwagę, aby podczas użytkowania produktu siedzieć stabilnie i wygodnie.

SPOSÓB UŻYCIA

Odwiń przewód z uchwytu na spodzie produktu i włóż wtyk do gniazda.

Funkcja podgrzewania

Naciśnij przełącznik raz, aby uruchomić produkt w trybie pierwszym (1) z aktywną funkcją podgrzewania i małą intensywnością. Naciśnij ponownie przełącznik, aby wyłączyć funkcję podgrzewania.

Intensywność

Gdy produkt jest uruchomiony, naciśnij przycisk intensywności, aby ustawić żądaną intensywność.

Tryb

Gdy produkt jest uruchomiony, naciśnij przycisk trybu, aby ustawić żądany tryb.

Czas

Gdy produkt jest uruchomiony, naciśnij przycisk czasu, aby ustawić żądany czas masażu w zakresie od 5 do 30 minut.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE!

Wyłącz produkt i wyciągnij wtyk z gniazda przed przystąpieniem do czyszczenia.

- Utrzymuj produkt w czystości. Nie narażaj produktu na działanie wilgoci.
- Czyść obudowę suchą szmatką.

UWAGA!

Nie używaj środków czyszczących zawierających benzen, rozcieńczalnik, benzynę lub inne silne rozpuszczalniki.

PRZECHOWYWANIE

- Przechowuj produkt w opakowaniu, w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Unikaj skręcania i zginania przewodu.
- Nie zawieszaj produktu za przewód.
- Trzymaj produkt z daleka od ostrych przedmiotów, które mogą zarysować jego powierzchnię.
- Nie narażaj produktu na bezpośrednie działanie słońca ani wysokich temperatur.
- Przykryj produkt odpowiednią osłoną zabezpieczającą przed kurzem (do kupienia osobno), jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.

WYKRYWANIE USTEREK

Tabela wykrywania usterek służy do określenia przyczyny często występujących problemów oraz zawiera informacje na temat sposobu usunięcia usterek. Jeśli problemu nie można rozwiązać przy użyciu tabeli wykrywania usterek, skontaktuj się z dystrybutorem.

Problem	Możliwa przyczyna	Propozycje rozwiązań
Produkt nie działa.	Wtyk nie jest podłączony.	Sprawdź, czy wtyk jest prawidłowo umieszczony w gnieździe i czy gniazdo jest pod napięciem.
	Nie wciśnięto przetęcznika.	Naciśnij przetęcznik.
Produkt wyłącza się.	Przerwa w zasilaniu.	Sprawdź, czy wtyk jest prawidłowo umieszczony w gnieździe i czy gniazdo jest pod napięciem.
	Skończył się ustawiony czas masażu.	Uruchom produkt ponownie.
	Przegrzanie.	Odczekaj, aż produkt wystygnie i uruchom go ponownie.
	Zbyt duży nacisk na rolki masujące.	Uruchom produkt ponownie.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before use, and save them for future reference. Failure to follow the instructions below can result in a risk of burn injuries, fire, electric shock and/or personal injury.

- Pull out the plug after use and before cleaning.
- Be careful when using the warming mode – risk of burn injury.
- Do not use the product on areas of skin with reduced sensitivity, or on parts of the body with poor circulation of blood.
- Incorrect use can result in a risk of personal injury. Do not allow children or persons with functional disorder to use the warming mode.
- Never use the product under a cushion, or blanket – risk of fire, electric shock and/or burn injury.
- Do not cover the product when in use – risk of overheating and personal injury.
- The product is not intended to be used by persons (children or adults) with any form of functional disorders, or by persons who do not have sufficient experience or knowledge on how to use it, unless they have received instructions concerning the use of the product from someone who is responsible for their safety.
- Stop using the product immediately if you experience discomfort.
- Do not use the product if the power cord or plug are damaged, if the product is not working properly, if it has been exposed to water, or if it is damaged in any other way. Take the product to an authorised service centre to have it checked, and if necessary repaired.
- Only use spare parts recommended by the manufacturer.
- Do not poke any objects into the openings on the product.
- Switch off all the buttons before pulling out the plug.

- The product must not be used for diagnosis or treatment. Seek medical attention for diagnosis and/or treatment.

AMBIENT CONDITIONS





- Do not use the product in damp or wet areas – risk of material damage.
- Do not use the product in an ambient temperature of more than 40°C.
- Do not use the product outdoors.
- Do not use the product in direct sunlight or near an oven, gas heater, radiator or other sources of heat.

CONTROL PANEL

- Do not touch the control panel with wet hands.
- Do not expose the control panel to water or any other liquid.
- Avoid falling asleep during use.
- Do not use the product if you are under the influence of drugs, alcohol or medication, or if you experience discomfort.

- Do not put the massage pad in direct contact with your hands, feet, joints, knees, breast or abdomen.
- Do not use the product for more than 30 minutes.
- Do not use the product if the protective cover is damaged.
- Do not use the product 1 hour before or after eating – risk of discomfort.
- Do not activate warming mode if the product is used in an area with low temperature. Wait until a normal temperature is reached before warming mode is activated.
- Condensation can form inside the product if it is moved from a cold to a warm room, which can damage the product and/or result in malfunction. Wait at least 1 hour, until the product has assumed room temperature, before starting the product.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Safety class II.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	45 W
Power consumption in off mode (in watts rounded to the first decimal place)	0.32 W
Power consumption in standby mode (in watts rounded to the first decimal place)	0.35 W
Time needed for the equipment to reach the applicable low power mode or condition	15 min
Cord length	1.8 m
Size	W22 x H36 x D42 cm

DESCRIPTION

Massage and warming of feet. Three programmes and five pressure levels for adjustable comfort. With adjustable timer, 5 to 30 minutes. With alternative to select warming mode on or off during massage.

FUNCTIONS

- Control panel
 - Five buttons to set and control functions.
- Central massage pad
 - Massage and warmth for arches.
- Front massage pad
 - Massage for front of feet.
- Back massage pad
 - Massage for heels.

- Air cushion for pressure on ankles.
- Removable, washable protective cover.
- Underside with cord holder for simple storage.

FIG. 1

USE

SETTINGS

- A. TIME
 - Setting of massage time.
- B. MODE
 - Mode P1: Mechanical massage and air massage.
 - Mode P2: Mechanical massage only.
 - Mode P3: Air massage only.
- C. POWER (Power switch)
 - Switch on/off.
- D. HEAT
 - Function for comfortable warmth.
- E. LEVEL (Intensity)
 - There are 5 intensity modes, L1 to L5.

FIG. 2

BEFORE USE

- Check the product for damage.
- Make sure to sit comfortably when using the product.

HOW TO USE

Unwind the cord from the holder on the underside of the product and plug the plug into a power point.

Warming function

Press the power switch to start the product in mode one (1) with activated warming function and low intensity. Press the power switch again to deactivate the warming function.

Intensity

When the product is on, press the intensity button to set the required intensity.

Mode

When the product is on, press the mode button to set the required mode.

Time

When the product is on, press the time button to set the required massage time, from 5 to 30 minutes.

MAINTENANCE

WARNING!

Switch off the product and pull out the plug before cleaning.

- Keep the product clean. Do not expose the product to moisture.
- Clean the casing with a dry cloth.

NOTE:

Do not use detergent that contains benzene, petrol, thinner, or other strong solvents.

STORAGE

- Store the product in the packaging in a dry, cool and well-ventilated area.
- Avoid twisting or folding the power cord.
- Do not hang up the product with the power cord.
- Keep the product away from sharp objects that can scratch the surface.
- Do not expose the product to direct sunlight or heat.
- Cover the product with a suitable dust cover (sold separately) if it is not going to be used for some time.

TROUBLESHOOTING

The troubleshooting guide is used to identify the causes of common problems and how they can be rectified. Contact the retailer if the problem cannot be rectified with the help of the troubleshooting guide.

Problem	Possible cause	Proposed action
The product does not work.	The plug is not plugged in.	Check that the plug is correctly plugged in and that the power point is supplied with voltage.
	The power switch has not been pressed in.	Press the power switch.
The product switches off unexpectedly.	Power failure.	Check that the plug is correctly plugged in and that the power point is supplied with voltage.
	The set massage time has expired.	Start the product again.
	Overheating.	Allow the product to cool and then switch on again.
	Excessively high pressure on the massage rollers.	Start the product again.

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durchlesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren. Wenn die folgenden Anweisungen nicht befolgt werden, besteht die Gefahr von Verbrennungen, Feuer, elektrischen Schlägen und/oder Verletzungen.

- Ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch und vor der Reinigung ab.
- Gehen Sie bei der Verwendung der Heizfunktion vorsichtig vor – Verbrennungsgefahr.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Hautpartien mit verminderter Empfindlichkeit oder an Körperpartien mit schlechter Durchblutung.
- Eine unsachgemäße Verwendung kann eine Gefahr darstellen. Erlauben Sie Kindern oder Personen mit Behinderungen nicht, die Heizfunktion zu nutzen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals unter einem Kissen, einer Decke usw. – es besteht Brandgefahr und die Gefahr eines Stromschlags und/oder einer Verbrennung.
- Bedecken Sie das Produkt während des Gebrauchs nicht – es besteht Überhitzungsgefahr, was zu Sachschäden führen kann.
- Dieses Produkt darf von Personen (Kinder und Erwachsene) mit Behinderungen oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nicht verwendet werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Verwendung des Produkts eingewiesen wurden.
- Wenn Sie Beschwerden haben, sollten Sie die Verwendung des Produkts sofort einstellen.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, mit Wasser in Kontakt gekommen oder anderweitig beschädigt ist. Produkt bei einer

zugelassenen Servicewerkstatt zur Kontrolle und eventuellen Reparatur einreichen.

- Es dürfen nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile verwendet werden.
- Niemals Gegenstände in die Öffnungen des Produkts einführen.
- Schalten Sie vor dem Entfernen des Netzsteckers alle Funktionen mit den Tasten aus.
- Das Produkt darf nicht für Diagnose- oder Behandlungszwecke verwendet werden. Wenden Sie sich zur Diagnose und/oder Behandlung an einen Arzt.

UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

- Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten oder staubigen Bereichen – es besteht die Gefahr von Sachschäden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Umgebungstemperaturen über 40 °C.
- Das Produkt nicht im Freien verwenden.




- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Öfen, Gasheizungen, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen.

BEDIENFELD

- Berühren Sie das Bedienfeld nicht mit nassen Händen.
- Setzen Sie das Bedienfeld niemals Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Schlafen Sie während der Benutzung möglichst nicht ein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen oder wenn Sie Beschwerden haben.
- Bringen Sie das Massagekissen nicht in direkten Kontakt mit Händen, Füßen, Gelenken, Knien, Brust oder Bauch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht länger als 30 Minuten am Stück.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Schutzhülle beschädigt ist.

- Verwenden Sie das Produkt nicht innerhalb von 1 Stunde vor oder nach dem Essen - es besteht die Gefahr von Beschwerden.
- Aktivieren Sie die Wärmefunktion nicht, wenn das Produkt in Niedrigtemperaturbereichen verwendet wird. Warten Sie, bis die normale Temperatur erreicht ist, bevor Sie die Heizfunktion aktivieren.
- Wenn das Produkt von einer kalten in eine heiße Umgebung gebracht wird, kann sich Kondenswasser im Inneren des Produkts bilden, was zu Schäden am Produkt und/oder Fehlfunktionen führen kann. Warten Sie mindestens 1 Stunde, bis das Produkt Raumtemperatur erreicht hat, bevor Sie das Produkt einschalten.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Schutzklasse II.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.



TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	45 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (in Watt auf die erste Dezimalstelle gerundet)	0,32 W
Stromverbrauch im Standby-Modus (in Watt auf die erste Dezimalstelle gerundet)	0,35 W
Zeit, die das Produkt benötigt, um den Low-Power-Modus zu erreichen. Zeit, die das Gerät benötigt, um den anwendbaren Modus oder Zustand mit niedriger Leistung zu erreichen.	15 min
Kabellänge	1,8 m
Maße	B 22 x H 36 x T 42 cm

BESCHREIBUNG

Massiert und wärmt die Füße. Drei Programme und fünf Druckstufen für individuell anpassbaren Komfort. Mit einstellbarem Timer, 5-30 Min. Mit wahlweise kann die Heizung während der Massage ein- oder ausgeschaltet werden.

FUNKTIONEN

- Bedienfeld
 - Fünf Tasten zum Einstellen und Steuern von Funktionen.
- Mittlerer Massagebereich
 - Massage und Heizung für die Fußwölbung.
- Vorderes Massagepolster
 - Massage für den vorderen Fußbereich.
- Hinteres Massagepolster
 - Massage für die Fersen.
- Luftpolster für Druck gegen die Knöchel.
- Abnehmbare abwaschbare Schutzhülle.
- Unterseite mit Kabelhalter zur einfachen Aufbewahrung.

ABB. 1

BEDIENUNG

EINSTELLUNGEN

- A. TIME (Zeit)
- Einstellung der Massagezeit.
- B. MODE (Modus)
- Modus P1: Mechanische Massage und Luftmassage.
 - Modus P2: Nur mechanische Massage.
 - Modus P3: Nur Luftmassage.
- C. POWER (Netzschalter)
- Ein-/Ausschalten.
- D. HEAT (Wärme)
- Komfortable Heizfunktion.
- E. LEVEL (Intensität)
- Es gibt 5 Intensitätsstufen, L1 bis L5.

ABB. 2

VOR DER VERWENDUNG

- Prüfen Sie das Produkt auf Beschädigungen.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt sicher und bequem verwenden.

VERWENDUNG

Wickeln Sie das Kabel von der Kabelaufwicklung unten am Gerät ab und stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.

Heizfunktion

Drücken Sie den Netzschalter einmal, um das Produkt in Position eins (1) einzuschalten, wobei die Heizfunktion aktiviert und die Intensität niedrig ist. Drücken Sie den Netzschalter erneut, um die Wärmefunktion zu starten.

Intensität

Wenn das Produkt läuft, drücken Sie die Intensitätstaste, um die gewünschte Intensität einzustellen.

Modus

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, drücken Sie die Modus-Taste, um den gewünschten Modus einzustellen.

Zeit

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste Time, um die gewünschte Massagezeit zwischen 5 und 30 Minuten einzustellen.

PFLEGE

WARNUNG!

Das Produkt vor dem Reinigen ausschalten und den Stecker ziehen.

- Halten Sie das Gerät sauber. Das Produkt vor Feuchtigkeit schützen.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch.

ACHTUNG!

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Benzol, Benzin, Verdünnern oder andere starke Lösungsmittel enthalten.

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie den Produkt in der Verpackung in einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Bereich auf.
- Vermeiden Sie das Verdrehen oder Knicken des Kabels.
- Hängen Sie das Produkt nicht am Kabel auf.
- Halten Sie das Produkt von scharfen Gegenständen fern, die die Oberfläche zerkratzen können.
- Das Produkt darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch hohen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Das Produkt mit einem geeigneten Staubschutz (separat erhältlich) abdecken, wenn es längere Zeit nicht verwendet werden soll.

FEHLERSUCHE

Anhand des Fehlersuchplans lässt sich die Ursache häufig auftretender Probleme ermitteln und beheben. Wenden Sie sich an einen Händler, wenn das Problem nicht mithilfe der Fehlersuche behoben werden kann.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Stecker steckt nicht in der Steckdose.	Stellen Sie sicher, dass der Stecker ordnungsgemäß eingesteckt ist und dass die Steckdose Strom führt.
	Der Ein-/Ausshalter wurde nicht gedrückt.	Schalten Sie das Gerät ein.
Das Produkt schaltet sich unerwartet aus.	Stromausfall.	Stellen Sie sicher, dass der Stecker ordnungsgemäß eingesteckt ist und dass die Steckdose Strom führt.
	Die eingestellte Massagezeit ist abgelaufen.	Schalten Sie das Produkt wieder ein.
	Überhitzung.	Lassen Sie das Produkt abkühlen und schalten Sie es dann wieder ein.
	Übermäßiger Druck auf die Massagerollen.	Schalten Sie das Produkt wieder ein.

TURVALLISUUSOHJEET

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa palovammojen, tulipalon, sähkötapaturman ja/tai henkilövahingon riskin.

- Vedä pistotulppa ulos käytön jälkeen ja ennen puhdistusta.
- Ole varovainen käyttäessäsi lämmitystoimintoa – palovammojen vaara.
- Älä käytä tuotetta ihoalueilla, joiden herkkyys on heikentynyt, tai kehonosissa, joissa on huono verenkierto.
- Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa vaaraa. Älä anna lasten tai toimintarajoitteisten henkilöiden käyttää lämmitystoimintoa.
- Älä koskaan käytä tuotetta tyynyn, peiton tai vastaavan alla – tulipalon, sähkötapaturman ja/tai palovammojen vaara.
- Älä peitä tuotetta käytön aikana – ylikuumenemisvaara, joka voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja.
- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset tai aikuiset), joilla on jokin toimintarajoitus tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa sen käyttämiseen, ellei joku heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole opastanut heitä tuotteen käytössä.
- Lopeta tuotteen käyttö välittömästi, jos tunnet epämukavuutta.
- Älä käytä tuotetta, jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, jos tuote ei toimi normaalisti, jos se on altistunut vedelle tai jos se on vahingoittunut muulla tavoin. Toimita tuote valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkastusta ja korjausta varten.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia.
- Älä työnnä mitään esineitä laitteen aukkoihin.
- Kytke kaikki toiminnot pois päältä painikkeilla ennen pistotulpan irrottamista.

- Tuotetta ei saa käyttää sairauksien diagnosointiin tai hoitoon. Ota yhteys lääkäriin diagnoosin ja/tai hoidon saamiseksi.

YMPÄRISTÖOLOSUHTEET

- Älä käytä tuotetta kosteassa tai pölyisessä tilassa – omaisuusvahinkoja vaara.
- Älä käytä tuotetta yli 40 °C lämpötiloissa.
- Älä käytä tuotetta ulkona.
- Älä käytä tuotetta suorassa auringonvalossa tai uunien, kaasulämmittimien, pattereiden tai muiden lämmönlähteiden lähellä.

OHJAUSPANEELI

- Älä koske ohjauspaneeliin märin käsin.
- Älä altista ohjauspaneelia vedelle tai muille nesteille.
- Vältä nukahtamista käytön aikana.
- Älä koskaan käytä tuotetta huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena tai jos tunnet pahoinvointia.

- Älä aseta hierontatyynyä suoraan kosketukseen käsien, jalkojen, nivelten, polvien, rintakehän tai vatsan kanssa.
- Älä käytä tuotetta yli 30 minuuttia kerrallaan.
- Älä käytä tuotetta, jos suojus on vaurioitunut.
- Älä käytä tuotetta 1 tunnin sisällä ennen ateriaa tai aterian jälkeen – pahoinvointiriski.
- Älä käytä lämmitystoimintoa kylmässä tilassa. Odota, kunnes normaalilämpötila on saavutettu, ennen kuin aktivoit lämmitystoiminnon.
- Jos tuote siirretään kylmästä lämpimään, tuotteen sisälle voi muodostua kondenssia, joka voi vahingoittaa tuotetta ja/tai aiheuttaa toimintahäiriöitä. Odota vähintään 1 tunti, kunnes tuote on saavuttanut huoneenlämmön, ennen kuin aloitat tuotteen käytön.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Suojausluokka II.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	45 W
Virrankulutus poissaolotilassa (wattina ympyrättyinä ensimmäiseen desimaaliin)	0,32 W
Virrankulutus valmiustilassa (wattina pyörästettyinä ensimmäiseen desimaaliin)	0,35 W
Aika, joka tarvitaan tuotteen saavuttamiseen Low Power -tilassa. Aika, joka tarvitaan laitteen saavuttamiseen sovellettavan matalan teho-olosuhteeseen.	15 min
Johdon pituus	1,8 m
Mitat	22 x 36 x 42 cm

KUVAUS

Hieroo ja lämmittää jalkoja. Kolme ohjelmaa ja viisi painetasoa. Säädettävä ajastin, 5... 30 min. Voit valita, onko lämpö päällä vai pois päältä hieronnan aikana.

TOIMINNOT

- Ohjauspaneeli
 - Viisi painiketta toimintojen asettamiseen ja ohjaamiseen.
- Keskimäinen hierontatyyny
 - Hieroo ja lämmittää jalkaholvia.
- Etumainen hierontatyyny
 - Hieroo jalkojen etuosaa.

- Taempi hierontatyyny
 - Hieroo kantapäitä.
- Ilmatyyny nilkkoihin kohdistuvaa painetta varten.
- Irrotettava, pestävä suojus.
- Alapuolella johtoteline helppoa säilytystä varten.

KUVA 1**KÄYTTÖ****ASETUKSET**

- TIME (AIKA)
 - Hieronta-ajan asetus.
- MODE (tila)
 - Tila P1: Mekaaninen ja ilmahieronta.
 - Tila P2: Vain mekaaninen hieronta.
 - Tila P3: Vain ilmahieronta.
- POWER (virtakytkin)
 - Käynnistys/pysäytys.
- HEAT (lämpö)
 - Toiminto mukavaa lämpöä varten.
- LEVEL (teho)
 - Tehotiloja on 5, L1-L5.

KUVA 2**ENNEN KÄYTTÖÄ**

- Tarkista tuote vaurioiden varalta.
- Varmista, että istut tukevasti ja mukavasti, kun käytät tuotetta.

KÄYTTÖ

Kierrä johto ulos tuotteen alapuolella olevasta johtotelineestä ja työnnä pistotulppa pistorasiaan.

Lämmitystoiminto

Paina virtakytkintä kerran käynnistääksesi tuotteen tilassa yksi (1), jolloin lämmitystoiminto päällä alhaisella teholla. Kytke lämmitys pois päältä painamalla katkaisinta uudelleen.

Teho

Kun tuote on käynnissä, aseta haluttu lämmitysteho painamalla "+" tai "-" -painiketta.

Tila

Kun tuote on käynnissä, aseta haluttu tila painamalla paina "+" tai "-" -painiketta.

Aika

Kun tuote on käynnissä, aseta haluttu hieronta-aika 5 ja 30 minuutin välille painamalla "+" tai "-" -painiketta.

HUOLTO

VAROITUS!

Sammuta tuote ja irrota pistotulppa ennen puhdistusta.

- Pidä tuote puhtaana. Älä altista tuotetta kosteudelle.
- Puhdista kotelo kuivalla liinalla.

HUOM!

Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät bentseeniä, ohennetta tai muita voimakkaita liuottimia.

SÄILYTYS

- Säilytä tuotetta pakkauksessa kuivassa, viileässä, hyvin ilmastoidussa paikassa.
- Vältä johdon kiertämistä tai taivuttamista.
- Älä ripusta tuotetta johdosta.
- Pidä tuote kaukana terävistä esineistä, jotka voivat naarmuttaa pintaa.
- Älä altista tuotetta suoralle auringonpaisteelle tai korkeille lämpötiloille.
- Peitä tuote sopivalla pölysuojalla (myydään erikseen), jos sitä ei aiota käyttää pitkään aikaan.

VIANETSINTÄ

Vianmäärityskaaviota käytetään yleisten ongelmien syiden tunnistamiseen ja se sisältää ehdotuksia niiden korjaamiseksi. Jos ongelma ei voida ratkaista vianmäärityskaavion avulla, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide-ehdotus
Tuote ei toimi.	Pistotulppaa ei ole kytketty.	Tarkasta, että pistotulppa on oikein kytketty ja pistorasia on jännitteinen.
	Kytkintä ei ole painettu.	Paina virtakytkintä.
Tuote sammuu odottamatta.	Sähkökatkos.	Tarkasta, että pistotulppa on oikein kytketty ja pistorasia on jännitteinen.
	Asetettu hieronta-aika on päättynyt.	Käynnistä tuote uudelleen.
	Ylikuumeneminen.	Anna tuotteen jäähtyä ja käynnistä se sitten uudelleen.
	Liian korkea hierontarullien paine.	Käynnistä tuote uudelleen.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-le pour les besoins futurs. En cas de non-respect des instructions ci-dessous, il existe un risque de brûlures, d'incendie, d'accidents électriques et/ou de dommages corporels.

- Débranchez la prise après l'utilisation et avant le nettoyage.
 - Soyez prudent lorsque vous utilisez la fonction chauffage : risque de brûlures.
 - N'utilisez pas le produit sur des zones cutanées présentant une sensibilité réduite ou sur des parties du corps présentant une mauvaise circulation sanguine.
 - Une mauvaise utilisation peut entraîner un danger. Ne laissez pas les enfants ou les personnes souffrant d'un handicap utiliser la fonction chauffage.
 - N'utilisez jamais le produit sous un oreiller, une couverture ou similaire : risque d'incendie, d'accident électrique et/ou de brûlure.
- Ne couvrez pas le produit pendant l'utilisation : risque de surchauffe pouvant entraîner des dommages matériels.
 - L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants ou adultes) présentant un quelconque type de handicap ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou les connaissances suffisantes pour l'utiliser, sauf si elles ont reçu des indications, d'une personne responsable de leur sécurité, sur la manière d'utiliser le produit.
 - Si vous ressentez de l'inconfort, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit.
 - Ne pas utiliser le produit si le cordon ou la prise est endommagé, si le produit ne fonctionne pas normalement, s'il est exposé à de l'eau ou s'il est endommagé d'une autre façon. Confiez le produit à un agent de service après-vente agréé pour

inspection et réparation éventuelle.

- Utilisez uniquement les pièces de rechange recommandées par le fabricant.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures du produit.
- Éteignez toutes les fonctions au moyen des boutons avant de débrancher la prise.
- Le produit ne peut pas être utilisé à des fins de diagnostic ou de traitement. Contactez un médecin pour tout diagnostic et/ou traitement.

CONDITIONS AMBIANTES

- N'utilisez pas le produit dans des endroits humides ou poussiéreux : risque de dommages matériels.
- N'utilisez pas le produit à des températures ambiantes supérieures à 40 °C.
- N'utilisez pas le produit à l'extérieur.
- N'utilisez pas le produit à la lumière directe du soleil ou à proximité des cuisinières, chauffages au gaz, radiateurs et autres sources de chaleur.





PANNEAU DE COMMANDE

- Ne touchez pas le panneau de commande avec des mains mouillées.
- N'exposez pas le panneau de commande à l'eau ou à d'autres liquides.
- Évitez de vous endormir pendant l'utilisation.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments, ou si vous ressentez un inconfort.
- Ne placez pas le coussin massant en contact direct avec les mains, les pieds, les articulations, les genoux, la poitrine ou l'abdomen.
- N'utilisez pas le produit pendant plus de 30 minutes d'affilée.
- N'utilisez pas le produit si la housse de protection taie est endommagée.
- N'utilisez pas le produit dans l'heure qui précède ou qui suit un repas : risque d'inconfort.
- N'activez pas la fonction chauffage si le produit est

utilisé dans une pièce froide. Attendez que la température normale soit atteinte avant d'activer la fonction chauffage.

- Si le produit est déplacé d'un environnement froid vers un environnement chaud, de la condensation peut se former à l'intérieur du produit, ce qui peut endommager le produit et/ou provoquer un défaut de fonctionnement. Attendez au moins 1 heure, jusqu'à ce que le produit ait atteint la température ambiante, avant de démarrer le produit.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Classe de protection II.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	45 W
Consommation électrique en mode éteint (en watts arrondis à la première décimale)	0,32 W
Consommation électrique en mode veille (en watts arrondis à la première décimale)	0,35 W
Temps nécessaire pour que le produit atteigne le mode de faible puissance.	
Temps nécessaire pour que l'équipement atteigne le mode ou la condition de faible puissance applicable.	15 min
Longueur du câble	1,8 m
Dimensions	Larg. 22 cm x haut. 36 cm x prof. 42 cm

DESCRIPTION

Masse et réchauffe les pieds. Trois programmes et cinq niveaux de pression pour un confort personnalisable. Avec minuterie réglable, 5 à 30 min. Avec possibilité de choisir entre massage avec ou sans chauffage.

FONCTIONS

- Panneau de commande
 - Cinq boutons pour régler et activer/désactiver les fonctions.
- Coussin massant du milieu
 - Massage et chauffage des voûtes plantaires.
- Coussin massant avant
 - Massage de la pointe des pieds.
- Coussin massant arrière
 - Massage des talons.
- Coussin d'air pour appuyer sur les chevilles.
- Housse de protection amovible et lavable.
- Porte-cordon sur le dessous pour simplifier le rangement.

FIG. 1

UTILISATION

RÉGLAGES

- A. TIME (durée)
 - Réglage du temps de massage.
- B. MODE (mode)
 - Mode P1 : Massage mécanique et massage à l'air.
 - Mode P2 : Massage mécanique uniquement.
 - Mode P3 : Massage à l'air uniquement.
- C. POWER (Interrupteur)
 - Démarrage/arrêt.
- D. HEAT (Chauffage)
 - Pour un chauffage confortable.
- E. LEVEL (Intensité)
 - Il existe 5 niveaux d'intensité: L1 à L5.

FIG. 2

AVANT UTILISATION

- Contrôlez l'absence de dommages sur l'appareil.
- Veillez à être assis de manière stable et confortable en utilisant le produit.

UTILISATION

Déroulez le cordon du porte-cordon situé sur le dessus du produit et branchez la prise sur le secteur.

Fonction chauffage

Appuyez une fois sur l'interrupteur pour démarrer le produit en mode un (1) avec chauffage et niveau d'intensité bas. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour désactiver la fonction chauffage.

Intensité

Lorsque le produit est en marche, appuyez sur le bouton d'intensité pour régler l'intensité souhaitée.

Position

Lorsque le produit est en marche, appuyez sur le bouton de mode pour sélectionner le mode souhaité.

Durée

Lorsque le produit est en marche, appuyez sur le bouton de durée pour régler le temps de massage souhaité entre 5 et 30 minutes.

ENTRETIEN

ATTENTION !

Éteignez le produit et débranchez la fiche secteur avant le nettoyage.

- Tenez le produit propre. N'exposez pas l'appareil à l'humidité.
- Nettoyez le boîtier avec un chiffon sec.

REMARQUE !

N'utilisez pas de détergents contenant du benzène, de l'essence, du diluant ou d'autres solvants puissants.

RANGEMENT

- Rangez le produit dans son emballage dans un endroit sec, frais et bien ventilé.
- Évitez de tordre ou de plier le cordon.
- Ne suspendez pas le produit au cordon.
- Gardez le produit à l'écart des objets tranchants qui peuvent rayer la surface.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Couvrez le produit avec une protection anti-poussière appropriée (vendue séparément) si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.

RECHERCHE DE PANNES

Le schéma de dépannage est utilisé pour déterminer la cause des problèmes courants et pour y remédier. Contactez le revendeur si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en consultant le tableau de recherche des pannes.

Problème	Cause possible	Action proposée
Le produit ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas branchée au secteur.	Vérifiez que la fiche est correctement insérée et que la prise secteur est sous tension.
	L'interrupteur n'est pas appuyé.	Appuyez sur l'interrupteur.
Le produit s'arrête de façon inattendue.	Panne électrique.	Vérifiez que la fiche est correctement insérée et que la prise secteur est sous tension.
	Le temps de massage réglé s'est écoulé.	Redémarrez le produit.
	Surchauffe.	Laissez le produit refroidir puis redémarrez-le.
	Pression trop élevée sur les galets de massage.	Redémarrez le produit.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als de onderstaande aanwijzingen niet worden gevolgd, bestaat er gevaar voor brandwonden, brand, elektrische ongevallen en/of persoonlijk letsel.

- Trek de stekker na gebruik en vóór het schoonmaken uit het stopcontact.
- Wees voorzichtig bij gebruik van de warmtefunctie – kans op brandwonden.
- Gebruik het product niet op minder gevoelige huid of op lichaamsdelen met een slechte bloedsomloop.
- Verkeerd gebruik kan gevaar opleveren. Laat kinderen of personen met een functiebeperking de warmtefunctie niet gebruiken.
- Gebruik het product nooit onder een kussen, deken of iets dergelijks – kans op brand, elektrische schokken en/of brandwonden.
- Dek het product tijdens gebruik niet af – kans op oververhitting waardoor materiële schade kan ontstaan.
- Het product is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen of volwassenen) met een functiebeperking of door personen die onvoldoende ervaring of kennis hebben voor het gebruik ervan, tenzij zij instructies hebben gehad over het gebruik van het product van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als u ongemak ondervindt.
- Gebruik het product niet als het snoer of de stekker beschadigd is, als het product niet normaal werkt, als het is blootgesteld aan water of als het op een andere manier beschadigd is. Stuur het product terug naar een erkend servicecentrum voor inspectie en reparatie.

- Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant worden aangeraden.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het product.
- Schakel alle functies met de knoppen uit voordat u de stekker eruit haalt.
- Het product mag niet worden gebruikt voor diagnose of behandeling. Neem voor diagnose en/of behandeling contact op met een arts.

OMGEVINGSOMSTANDIGHEDEN

- Gebruik het product niet in vochtige of stoffige ruimtes – kans op materiële schade.
- Gebruik het product niet bij omgevingstemperaturen hoger dan 40 °C.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Gebruik het product niet in direct zonlicht of in de buurt van fornuizen, gaskachels, radiatoren of andere warmtebronnen.

BEDIENINGSPANEEL

- Raak het bedieningspaneel niet met natte handen aan.
- Stel het bedieningspaneel niet bloot aan water of andere vloeistoffen.
- Voorkom dat u tijdens het gebruik in slaap valt.
- Gebruik het product niet als u onder invloed van verdovende middelen, alcohol of medicijnen bent of als u ongemak ondervindt.
- Breng het massagekussen niet in direct contact met handen, voeten, gewrichten, knieën, borst of buik.
- Gebruik het product niet langer dan 30 minuten achter elkaar.
- Gebruik het product niet als de beschermhoes beschadigd is.
- Gebruik het product niet binnen 1 uur voor of na het eten – kans op ongemak.
- Activeer de warmtefunctie niet als het product in een ruimte met een lage temperatuur wordt gebruikt. Wacht totdat de normale

temperatuur is bereikt voordat u de warmtefunctie activeert.

- Als u het product van een koude naar een warme omgeving verplaatst, kan er condens in het product worden gevormd. Hierdoor kan het product beschadigd raken en/of kunnen storingen worden veroorzaakt. Wacht minimaal 1 uur, totdat het product op kamertemperatuur is gekomen, voordat u het product start.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Elektrische veiligheidsklasse II.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	45 W
Stroomverbruik in uit-stand (in watt afgerond op 1 decimaal)	0,32 W
Energieverbruik in stand-bymodus (in watt afgerond op één decimaal)	0,35 W

Tijd die nodig is voor het product om thelow power mode te bereiken.

Tijd die nodig is voor de apparatuur om de toepasselijke laagvermogenmodus of -toestand te bereiken. 15 min

Kabellengte 1,8 m

Afmetingen B22 x H36 x D42 cm

BESCHRIJVING

Masseert en verwarmt de voeten. Drie programma's en vijf drukniveaus voor individueel comfort. Met instelbare timer, 5 tot 30 min. Met de mogelijkheid om te kiezen of de warmte al dan niet aanstaat tijdens de massage.

FUNCTIES

- Bedieningspaneel
 - Vijf knoppen voor het instellen en regelen van de functies.
- Middelste massagekussen
 - Massage en warmte voor de voetholtes.
- Voorste massagekussen
 - Massage voor het voorste deel van de voeten.
- Achterste massagekussen
 - Massage voor de hielen.
- Luchtkussen voor druk tegen de wreven.
- Verwijderbare, wasbare beschermhoes.
- Onderkant met snoerhouder voor eenvoudig opbergen.

AFB. 1

GEBRUIK

INSTELLINGEN

- TIME (Tijd)
 - Massagetijd instellen.
- MODE (Stand)
 - Stand P1: Mechanische massage en luchtmassage.

- Stand P2: Alleen mechanische massage.
 - Stand P3: Alleen luchtmassage.
- C. POWER (Schakelaar)
- Starten/uitschakelen.
- D. HEAT (Warmte)
- Functie voor comfortabele warmte.
- E. LEVEL (Intensiteit)
- Er zijn 5 intensiteitsstanden, L1 tot L5.

AFB. 2

VOOR HET GEBRUIK

- Controleer het product op beschadigingen.
- Zorg ervoor dat u stabiel en prettig zit als u het product gebruikt.

GEBRUIK

Rol het snoer af uit de snoerhouder aan de onderkant van het product en steek de stekker in een stopcontact.

Warmtefunctie

Druk één keer op de schakelaar om het product te starten in stand één (1) met een geactiveerde warmtefunctie en een lage intensiteit. Druk nogmaals op de schakelaar om de warmtefunctie uit te schakelen.

Intensiteit

Wanneer het product aan is, drukt u op de intensiteitsknop om de gewenste intensiteit in te stellen.

Stand

Wanneer het product aan is, drukt u op de standenknop om de gewenste stand in te stellen.

Tijd

Wanneer het product aan is, drukt u op de tijdknop om de gewenste massagetijd tussen 5 en 30 minuten in te stellen.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING!

Schakel het product uit en trek de stekker eruit voordat u het schoonmaakt.

- Houd het product schoon. Stel het product niet bloot aan vocht.
- Neem de behuizing af met een droge doek.

LET OP!

Gebruik geen reinigingsmiddelen die benzeen, benzine, verdunner of andere sterke oplosmiddelen bevatten.

OPSLAG

- Bewaar het product in de verpakking in een droge, koele en goed geventileerde ruimte.
- Voorkom dat het snoer wordt gebogen of gevouwen.
- Hang het product niet op aan het snoer.
- Houd het product uit de buurt van scherpe voorwerpen die krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Als u het product langere tijd niet gaat gebruiken, moet u het afdekken met een geschikte stofhoes (apart verkrijgbaar).

PROBLEEMOPLOSSING

Het probleemoplossingsschema is bedoeld om de oorzaak van veel voorkomende problemen te achterhalen en deze te verhelpen. Als het probleem niet kan worden opgelost aan de hand van het probleemoplossingsdiagram, neem dan contact op met uw dealer.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het product werkt niet.	De stekker zit er niet in.	Controleer of de stekker er goed in zit en of het stopcontact onder spanning staat.
	De schakelaar is niet ingedrukt.	Druk op de schakelaar.
Het product wordt onverwacht uitgeschakeld.	Stroomstoring.	Controleer of de stekker er goed in zit en of het stopcontact onder spanning staat.
	De ingestelde massagetiijd is verstreken.	Start het product opnieuw.
	Oververhitting.	Laat het product afkoelen en start het daarna opnieuw.
	Te hoge druk op de massagerollen.	Start het product opnieuw.